EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL
TAXATION AND CUSTOMS UNION
Resources directorate
Management of programmes & EU training

Brussels,
taxud.r.1(2015)2906231

Subject: Call for tenders TAXUD/2015/AO-01 (BTRAIN3) – replies to questions

Dear Madam, Dear Sir,

Enclosed you will find the replies to the questions received from 17/06/2015 up to 23/06/2015 (question 33 to 35).

This letter is being posted on the website of the Directorate-General for Taxation and Customs Union, at the following URL ("Questions & Answers" section):

http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/tenders_grants/tenders/ao_2015_01_en.htm

Questions received subsequently will be answered in further letters which will be placed regularly on the same website. Prospective tenderers are invited to monitor this site attentively.

As mentioned in the invitation letter (ref. Ares(2015)1739171 date 24/04/2015) published with the tender documents, requests for additional information received less than five working days before the **closing date**[1] for submission of tenders, i.e. after 23/06/2015, will not be processed.

Yours faithfully,

(e-signed)
Michèle Perolat
Head of Unit

---

[1] See Corrigendum 2015/S 108-195067 (06/06/2015) to the Contract notice 2015/S 087-156689 (06/05/2015).

Question no. 33

The bidding entity must propose CVs which need to be in conformity with the profile descriptions and minimum requirements. For the Proofreader English, the profile must be minimum certified CERF C2 level by an accredited organization. We don't have such profile in our organization. Our Proofreader is English native, owns a Master degree from an university in the UK and the corresponding CEFR level is then automatically C2 as per the rule defined by the Council of Europe and we do estimate that our candidate match your requirements. Please confirm our interpretation.

Reply

Your understanding is correct. The CEFR describes **<u>foreign</u>** language proficiency.

Question no. 34

The tender documentation mentions the take-over of licenses for Smartbuilder and XTM (chapter 6.1; also annex 17; chapters 4.1.2.3 and 4.1.2.2). We would appreciate if you could inform us:

(a)   What number and type of licenses are taken-over (server, user, hosted etc)

(b)   What version of the applications.

(c)   Who are the current users of these systems, how many users

(d)   How are these solutions hosted, who insures the infrastructure and maintenance services for these tools now and in the future.

(e)   If they must be hosted and/or maintained by the BTrain3 contractor: which are the technical requirements (e.g. for infrastructure) and in what WP should such costs be covered (WP1.1 or WP 4.3?)

(f)   If there are any services required from the companies that produce them, and if the producers of these tools are involved or should be involved in the project in any way.

(g)   Any specifications regarding the tools and their implementation/usage.

Reply

The current licenses for Smartbuilder and XTM (chapter 6.1 of the Tendering Specifications) expire together with the termination of BTRAIN-2. Their potential renewal for use for new products to be developed under BTRAIN-3 will depend on the tenderers eLearning development and localization proposal. Their use for maintenance and updating of legacy BTRAIN-2 eLearning modules will be required and can be covered as in the past by an annual license which will be purchased under WP 4.3.

Neither existing infrastructure and nor hardware are required to be taken over (see replies to Question no. 12 and Question no. 23).

Question no. 35

Referring to the financial offer template and WP1.3: how is WP1.3 being invoiced? Is there a fixed monthly invoice, or is it a percentage added to the invoices for the other WPs?

Reply

Portfolio/Project management services (WP 1.3) are expressed in a percentage rate, that is added on to all eligible service/deliverable WP's (see also T3 reference in the price table – annex 3 to the Tendering Specifications).